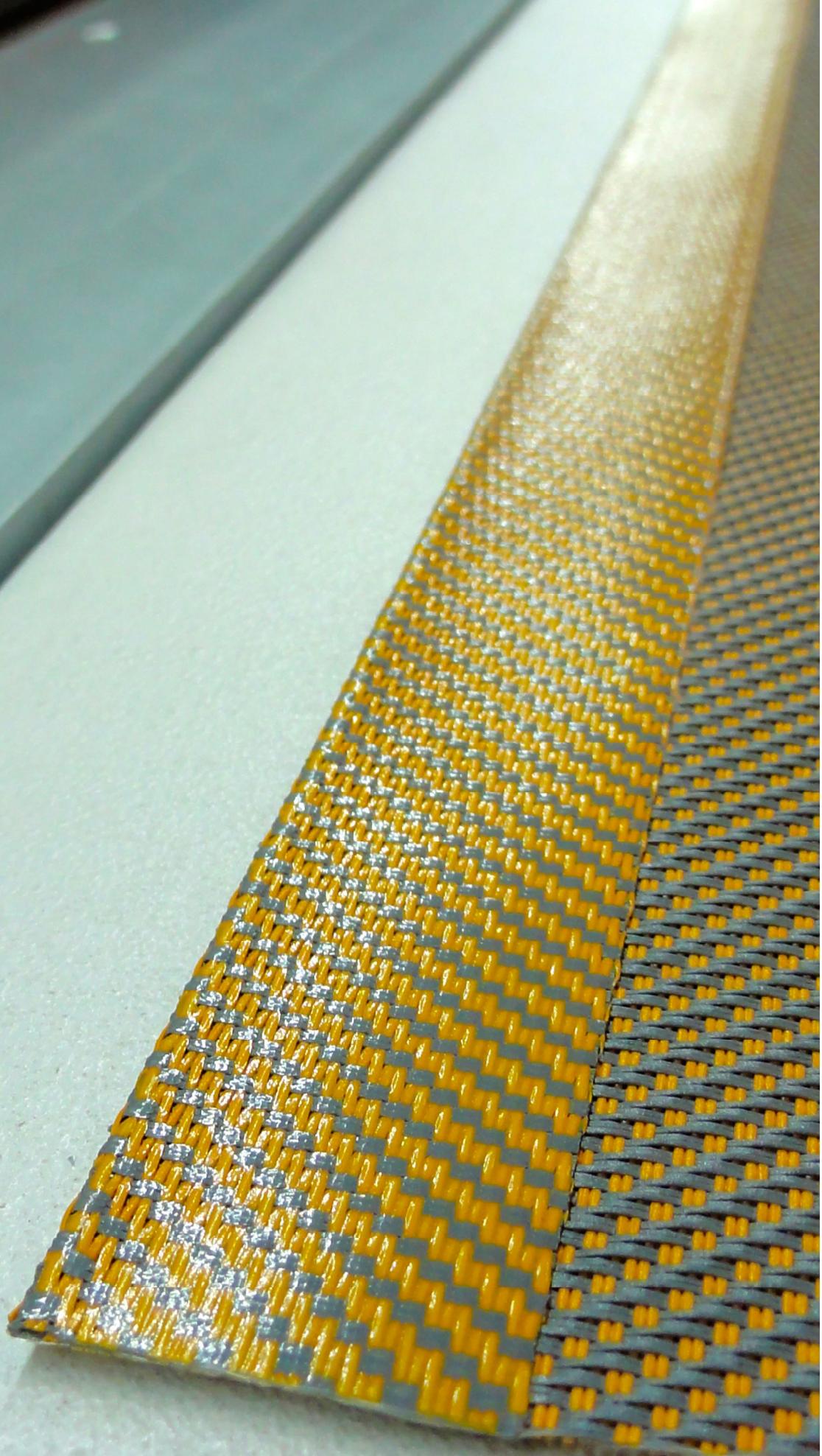


# ARES FLAT HEM WELDING MACHINE



MATIC  
ARTISANS OF INNOVATION

# ARES FLAT HEM



## AUTOMATIC MACHINE FOR WELDING HEMS FROM 0 UP TO 80 MM

The ARES FLAT HEM automatic welding machine uses electric impulse welding technology.

It is ideal for welding a multitude of fabrics: PVC, screens, acrylics, polyesters and others. Completely automatic and easy to use, the ARES FLAT HEM allows automated confection of flat hems, hems with pocket and bottomrails. Currently it is the only machine that allows flat hem welding up to 5 meters in a single stroke.



## MÁQUINA AUTOMÁTICA PARA SOLDAR BOLSILLOS DE 0 HASTA 80 MM

La máquina automática de soldar ARES FLAT HEM usa la tecnología de soldadura por impulsos eléctricos.

Es ideal para soldar multitud de tejidos: PVC, screens, acrílicos, poliéster u otros. Completamente automática y de fácil uso, ARES FLAT HEM permite automatizar la confección de dobladillos planos, dobladillos planos, dobladillos con bolsa y bolsas con contrapeso (bottomrails). Actualmente es la única máquina en el mercado que permite soldar los dobladillos planos hasta 5 metros en una sola operación.



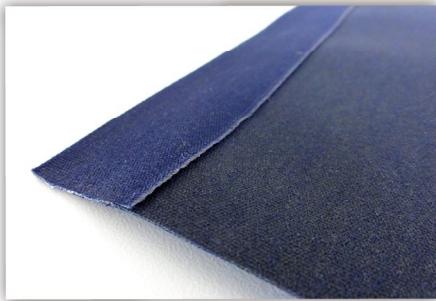
## MACHINE AUTOMATIQUE POUR LA SOUDURE DE FOURREAUX DE 0 À 80 MM

La machine automatique à souder ARES FLAT HEM emploie la technologie de soudure par impulsion électrique.

Cette machine est idéale pour thermo-souder une multitude de toiles : PVC, screens, toiles acryliques, polyesters, etc.

Entièrement automatique et facile d'emploi, ARES FLAT HEM permet d'automatiser la confection de fourreaux, d'ourlets plats et de fourreaux avec contrepoids (bottomrails). Elle est à l'heure actuelle l'unique machine disponible sur le marché permettant de souder en une seule opération jusqu'à 5 mètres d'ourlet plat.





Coated Acrylic Fabric &amp; Fixmatic Tape



Flat Hem &amp; Hems



Printed PVC: Hem 22 mm



## CHARACTERISTICS

- Automatic impulse welding machine for flat hems, multiple pocket sizes and bottomrails
- Pocket size: from 0 to 80 mm – from 0 to 3,15 in – easy & precise adjustment
- Only 2,5 seconds to execute the hem cycle
- Welds up to 5 meters – 16,40 feet – in a single stroke
- Side openings to easily move the fabric and keep welding in multiple strokes
- Welds PVC, screen fabrics, clear PVC, black-out, etc.
- Welds acrylics, polyesters, coated fabrics and other textiles by adding the FixMatic thermal-welding tape
- Available model: 5 meters – 16,40 feet
- Ideal for welding the "Bottomrails" of vertical blind, flat hems of roller blinds, awnings, PVC banners, etc.
- Working mode: automatic or manual – easy to change even during the welding process
- Welding machine designed to work with only one operator
- Easy handling – low skill operator
- Power Regulator: ideal to weld sensitive fabrics
- Heating and cooling time control
- Temperature Control: constant production and stable welding quality (\*)
- Turbo device: decreases the welding time & saves energy (\*)
- Seamless technology: invisible welding patented by Matic (\*)
- Automated pocket size (\*)
- No tools needed to change the pocket size
- Color touch screen: intuitive and easy to use PLC
- Saves up to 99 programs
- Interface: real time status of the process, alarm messages, etc.
- Welding widths: 6, 10, 19 & 24 mm – 1/4", 3/8", 3/4" & 1"
- Front tray to work with large or heavy fabrics
- Safety rules: complies with all the CE safety rules for the protection (pneumatic - electrical) –safety barriers
- Lighting of the welding area
- Minimal maintenance

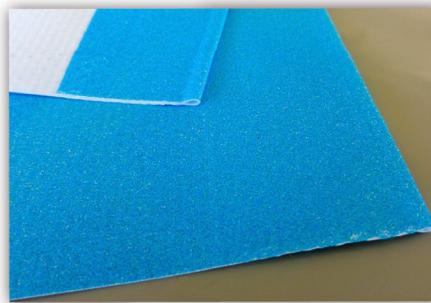
TECHNICAL DATA	FLAT HEM
Welding Length ** (m/feet)	5 meters 16,40 feet
Pocket Size ** (mm/in)	from 0 to 80 mm from 0 to 3,15 in
Welding Width ** (mm/in)	6 - 10 - 19 - 24 mm 1/4" - 3/8" - 3/4" - 1"
Electrical Voltage (EU/US)	EU: 400 V 3F+N 50 Hz AC US: 230 V 3F 60 Hz AC
Electrical Power	12 kW
Air Pressure	6 bar

\* Optional

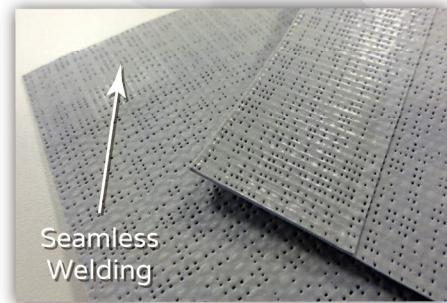
\*\* Precise measures are calculated with metric system – Imperial value is only to be used as a reference



Fiber Glass: Bottomrail - Hem 4 mm



Printed Fabric: Hem 4 mm



Screen: Flat Hem



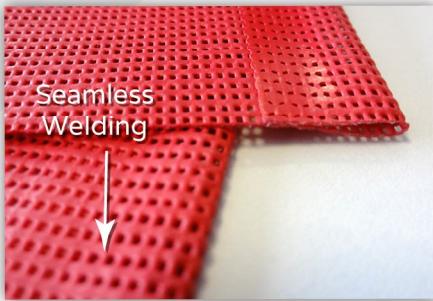
## CARACTERÍSTICAS

- Máquina automática para soldar por impulso eléctrico dobladillos, dobladillos planos y bolsas con contrapeso (Bottomrails)
- Medida del bolsillo: desde 0 hasta 80 mm – desde 0 hasta 3,15 pulgadas – ajuste fácil y preciso
- Sólo 2,5 segundos para ejecutar el ciclo del dobladillo
- Suelda hasta 5 metros – 16,40 pies – en una sola pisada
- Apertura por ambos lados para deslizar el tejido y soldar más metros
- Suelda PVC, screens, PVC cristal, black-out, etc.
- Suelda lonas acrílicas, poliésteres, tejidos resinados y otros textiles con el aporte de la cinta termo-soldable FixMatic
- Ideal para la confección de enrollables con “Bottomrails” (contrapeso inferior), dobladillos planos para laterales de cortinas y/o toldos de exterior, carteles publicitarios, banderas, etc.
- Modelo disponible: 5 metros – 16,40 pies
- Modo de trabajo: automático o manual – modo fácil de cambiar hasta durante el proceso de soldadura
- Concebida para que trabaje un solo operario – de fácil manejo – no se precisa operario experto
- Regulación de Potencia: idóneo para los tejidos sensibles a la soldadura
- Control constante del tiempo de calentamiento & enfriamiento
- Control de Temperatura: producción constante y calidad estable de la soldadura (\*)
- Dispositivo Turbo: disminuye el tiempo de soldadura & ahorro energético (\*)
- Tecnología Seamless: soldadura invisible patentada por Matic (\*)
- No se precisan herramientas para cambiar el tamaño del bolsillo
- Motorización del bolsillo (\*)
- Pantalla táctil de color: PLC intuitivo y fácil de usar
- Memoria programable: hasta 99 programas
- Interface: información en tiempo real del estado del proceso, mensajes de alarma, etc.
- Anchos de soldadura disponibles: 6, 10, 19 & 24 mm – 1/4", 3/8", 3/4" & 1"
- Bandeja frontal para trabajar y colocar fácilmente tejidos grandes o pesados
- Normas de seguridad: cumple con todas las normas de seguridad CE para la seguridad de los operarios (neumático – eléctrico) – barreras de seguridad
- Iluminación de la zona de soldadura
- Mantenimiento mínimo

DATOS TÉCNICOS	FLAT HEM
Long. de Soldadura ** (m/pies)	5 metros 16,40 pies
Tamaño Bolsillo ** (mm/plg)	de 0 a 80 mm de 0 a 3,15 plg
Ancho Soldador ** (mm/plg)	6 - 10 - 19 - 24 mm 1/4" - 3/8" - 3/4" - 1"
Voltaje Eléctrico (EU/US)	EU: 400 V 3F+N 50 Hz AC US: 230 V 3F 60 Hz AC
Potencia Eléctrica	12 kW
Presión de Aire	6 bar

\* Opcional

\*\* Las medidas exactas son calculadas en sistema métrico – Los valores imperiales solo sirven como referencia



Screen: Hem 9 mm



Acrylic Fabric & Fixmatic Tape



Printed Pvc: Flat Hem



## CARACTÉRISTIQUES

- Machine automatique exclusive pour souder par impulsion électrique fourreaux, ourlets plats, fourreaux avec contrepoids (Bottomrails)
- Dimension fourreau: de 0 à 80 mm – de 0 à 3,15 pouces – ajustement facile & précis
- Seulement 2,5 secondes pour l'exécution du cycle de l'ourlet
- Soudure jusqu'à 5 mètres – 16,40 pieds – en une seule opération
- Ouvertures latérales permettant de déplacer et pour souder en reprise les toiles
- Soudures de PVC, screens, PVC cristal, black-out, etc.
- Soudures de toiles acryliques, polyesters, toiles résinées grâce à l'apport du ruban thermo-soudable FixMatic
- Idéal pour la confection de stores enroulables type "Bottomrail" (jonc serré), d'ourlets plats pour la finition latérale des stores extérieurs (auvents) et/ou stores intérieurs, pancartes publicitaires, etc.
- Modèle disponible: 5 mètres– 16,40 pieds
- Mode de travail: automatique ou manuel – changement de mode facile même durant le processus de soudure
- Conçue pour travailler avec un seul opérateur – simple d'emploi – ne précise pas d'opérateur expert
- Régulation de Puissance: idéale pour travailler les tissus sensibles aux soudures (\*)
- Contrôle constant du temps de chauffe & de refroidissement
- Contrôle de Température: production constante et qualité stable de la soudure (\*)
- Dispositif Turbo: diminue le temps de soudure & économie énergétique (\*)
- Technologie Seamless: soudure invisible brevetée par Matic (\*)
- Pas de besoin d'outillages pour le changement de dimension de fourreau
- Motorisation du fourreau (\*)
- Ecran tactile couleur: PLC facile d'emploi – prise en main rapide
- Mémoire programmable: jusqu'à 99 programmes
- Interface: information en temps réel du processus de l'opération, messages d'alarmes, etc.
- Largueurs de soudure disponibles: 6, 10, 19 & 24 mm – 1/4", 3/8", 3/4" & 1"
- Bac frontal afin de travailler et déposer facilement les tissus de grande taille et/ou encombrants
- Normes de sécurité: répond aux normes de sécurité CE pour la protection des opérateurs (pneumatique & électrique)
  - barrières de sécurité
- Illumination de la zone de soudure
- Maintenance minime

DONNÉES TECHNIQUES	FLAT HEM
Longueur Soudure ** (m/pieds)	5 mètres 16,40 pieds
Dimension Fourreau ** (mm/po)	de 0 à 80 mm de 0 à 3,15 po
Largeur Soudure ** (mm/po)	6 - 10 - 19 - 24 mm 1/4" - 3/8" - 3/4" - 1"
Besoins Électriques (EU/US)	EU: 400 V 3F+N 50 Hz AC US: 230 V 3F 60 Hz AC
Puissance Électrique	12 kW
Besoins Pneumatiques	6 bar

\* En option

\*\* Mesures exactes calculées en système métrique – les valeurs impériales servent uniquement de référence

MATIC was founded in 1969 in Barcelona (Spain). It manufactures, commercializes and distributes machines for the textile industry.

With a wide range of products, MATIC offers machines to improve your productivity and quality in finishing.

“Artisans of Innovation” is the philosophy of MATIC. Along with the client, MATIC develops solutions that are adjusted to your production needs.

Today, MATIC is leader in innovation, manufacturing and marketing of machines & accessories for the industries of Digital Printing, Awning, Roller Blinds & Classical Curtains.



## EMPRESA INNOVADORA

MATIC, fundada en 1969 en Barcelona (España), fabrica, comercializa y distribuye máquinas para el sector de la confección textil.

Con una amplia gama de producto, MATIC ofrece máquinas para mejorar la producción y la calidad de sus acabados textiles.

“Artisans of Innovation” es la filosofía de MATIC. Conjuntamente con sus clientes, MATIC desarrolla soluciones para que se adecúen a sus necesidades de producción.

Hoy, MATIC es líder en innovación, fabricación y comercialización de máquinas & accesorios para las industrias de la Impresión Digital, Toldo, Enrollable & Cortina Clásica.



## ENTREPRISE INNOVANTE

MATIC, fondée en 1969 à Barcelone (Espagne), fabrique, commercialise et distribue des machines pour le secteur de la confection textile.

Grâce à une large gamme de produits, MATIC offre des machines qui permettent d'améliorer la production et la qualité de vos finitions textiles.

“Artisans of Innovation” est la philosophie de MATIC. En collaboration avec ses clients, MATIC développe des solutions qui s’adaptent à vos besoin de production.

Aujourd’hui, MATIC est leader en matière d’innovation, de fabrication et de commercialisation de machines & accessoires pour les secteurs de l’Impression Numérique ainsi que de la Protection Solaire Extérieure & Intérieure.



**M A T I C**

ARTISANS OF INNOVATION

Polígono Industrial Coll de la Manya  
Camí Cal Ros dels Ocells, 24  
08403 Granollers (Barcelona) - SPAIN  
Phone: (+34) 93 274 50 06  
Fax: (+34) 93 345 29 48  
[www.matic.es](http://www.matic.es) / [info@matic.es](mailto:info@matic.es)

